



**2018/0064(COD)**

11.10.2018

## **NUOMONĖ**

Transporto ir turizmo komiteto

pateikta Užimtumo ir socialinių reikalų komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo  
įsteigiama Europos darbo institucija  
(COM(2018)0131 – C8-0118/2018 – 2018/0064(COD))

Nuomonės referentė: Karima Delli

PA\_Legam

## PAKEITIMAI

Transporto ir turizmo komitetas ragina atsakingą Užimtumo ir socialinių reikalų komitetą atsižvelgti į šiuos pakeitimus:

### Pakeitimas 1

#### Pasiūlymas dėl reglamento 1 antraštinė dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

Pasiūlymas  
EUROPOS PARLAMENTO IR  
TARYBOS REGLAMENTAS  
kuriuo įsteigiama Europos darbo *institucija*  
(tekstas svarbus EEE ir Šveicarijai)

*Pakeitimas*

Pasiūlymas  
EUROPOS PARLAMENTO IR  
TARYBOS REGLAMENTAS  
kuriuo įsteigiama Europos darbo *agentūra*  
(tekstas svarbus EEE ir Šveicarijai)

### Pakeitimas 2

#### Pasiūlymas dėl reglamento 1 nurodomoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos  
Sąjungos veikimo, ypač į jos 46 *straipsnį*,  
48 *straipsnį*, 53 *straipsnio 1 dalį*, 62  
*straipsnį ir 91 straipsnio 1 dalį*,

*Pakeitimas*

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos  
Sąjungos veikimo, ypač į jos 46 *ir 48*  
*straipsnius*,

### Pakeitimas 3

#### Pasiūlymas dėl reglamento 2 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(2) pagal ES sutarties 3 straipsnį  
Sąjunga turi kurti itin konkurencingą  
socialinės rinkos ekonomiką, kuria  
siekiama visiško užimtumo ir socialinės  
pažangos, ir skatinti socialinį teisingumą ir  
apsaugą. Pagal SESV 9 straipsnį Sąjunga,  
nustatydama ir įgyvendindama savo

*Pakeitimas*

(2) pagal ES sutarties 3 straipsnį  
Sąjunga turi kurti itin konkurencingą  
socialinės rinkos ekonomiką, kuria  
siekiama visiško užimtumo ir socialinės  
pažangos, ir skatinti socialinį teisingumą ir  
apsaugą. Pagal SESV 9 straipsnį Sąjunga,  
nustatydama ir įgyvendindama savo

politiką ir veiklą, turi atsižvelgti į reikalavimus, susijusius, *inter alia*, su didelio užimtumo skatinimu, tinkamos socialinės apsaugos užtikrinimu, kova su socialine atskirtimi, taip pat su aukšto lygio švietimo, mokymo ir žmogaus sveikatos apsaugos propagavimu;

politiką ir veiklą, turi atsižvelgti į reikalavimus, susijusius, *inter alia*, su didelio užimtumo skatinimu, tinkamos socialinės apsaugos užtikrinimu, kova su socialine atskirtimi, taip pat su aukšto lygio švietimo, mokymo ir žmogaus sveikatos apsaugos propagavimu. ***Pagal ES sutarties 5 straipsnį naudojimuisi Sąjungos įgaliojimais taikomi subsidiarumo ir proporcingumo principai;***

#### *Pagrindimas*

*Labai svarbu užtikrinti, kad nustatant EDI užduotis būtų laikomasi proporcingumo ir subsidiarumo principų.*

#### **Pakeitimas 4**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 5 konstatuojamoji dalis**

###### *Komisijos siūlomas tekstas*

(5) turėtų būti įsteigta Europos darbo ***institucija*** (toliau – ***Institucija***), kuri padėtų didinti teisingumą ir pasitikėjimą bendrojoje rinkoje. Šiuo tikslu ***Institucija*** turėtų padėti valstybėms narėms ir Komisijai didinti ***fizinių asmenų*** ir darbdavių prieigą prie informacijos apie jų teises ir pareigas tarpvalstybinio darbo jėgos judumo atveju ir galimybes naudotis atitinkamomis paslaugomis, ***remti taisyklių laikymąsi ir*** valstybių narių bendradarbiavimą, kad būtų užtikrintas veiksmingas šių sričių Sąjungos teisės taikymas, taip pat tarpininkauti ir padėti rasti sprendimus tarpvalstybinių ginčų ar tarpvalstybinio darbo rinkų sutrikimo atveju;

###### *Pakeitimas*

(5) turėtų būti įsteigta Europos darbo ***agentūra*** (toliau – ***Agentūra***), kuri padėtų didinti teisingumą ir pasitikėjimą ***ir skatinti laisvą darbuotojų ir paslaugų judėjimą*** bendrojoje rinkoje ***sykiu laikantis proporcingumo ir subsidiarumo principų.*** Šiuo tikslu ***Agentūra*** turėtų padėti valstybėms narėms ir Komisijai ***visose valstybėse narėse, pasitelkiant EDA svetainę,*** didinti ***darbuotojų*** ir darbdavių prieigą prie ***atitinkamos naujos*** informacijos apie jų teises ir pareigas tarpvalstybinio darbo jėgos judumo atveju ir galimybes naudotis atitinkamomis paslaugomis ***ir skatinti*** valstybių narių bendradarbiavimą, kad būtų užtikrintas veiksmingas šių sričių Sąjungos teisės taikymas, taip pat tarpininkauti ir padėti rasti sprendimus tarpvalstybinių ginčų ar tarpvalstybinio darbo rinkų sutrikimo atveju;

## Pagrindimas

Pagrindinis Europos darbo agentūros įsteigimo tikslas turėtų būti laisvo darbuotojų judėjimo bendroje rinkoje skatinimas. Kad šis tikslas būtų pasiektas, visose ES valstybėse narėse būtina didinti atitinkamos informacijos apie tarpvalstybinį judumą prieinamumą. Tai galima būtų pasiekti sukuriant nuolat atnaujinamą ir prieinamą EDA svetainę.

### Pakeitimas 5 Pasiūlymas dėl reglamento 6 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(6) **Institucija** turėtų vykdyti veiklą tarpvalstybinio darbo jėgos judumo ir socialinės apsaugos koordinavimo srityse, įskaitant laisvą darbuotojų judėjimą, **darbuotojų komandiravimą ir itin judžių darbuotojų paslaugas**. Ji taip pat turėtų stiprinti valstybių narių bendradarbiavimą kovojant su nedeklaruojamu darbu. **Tais atvejais, kai Institucija, vykdydama savo veiklą, gauna informacijos apie įtariamus pažeidimus, įskaitant tose Sąjungos teisės srityse, kurios nepriklauso jos kompetencijai, pavyzdžiui, darbo sąlygų, sveikatos ir saugos taisyklių pažeidimus, arba apie neteisėtai šalyje esančių trečiųjų šalių piliečių įdarbinimą, ji turėtų apie juos pranešti ir prireikus bendradarbiauti su Komisija, kompetentingomis Sąjungos įstaigomis ir nacionalinėmis institucijomis;**

### Pakeitimas 6

#### Pasiūlymas dėl reglamento 8 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(8) tam tikrais atvejais, siekiant patenkinti konkretaus sektoriaus poreikius, buvo priimta to sektoriaus, pavyzdžiui, tarptautinio transporto, Sąjungos teisė.

*Pakeitimas*

(6) **Agentūra** turėtų vykdyti veiklą tarpvalstybinio darbo jėgos judumo ir socialinės apsaugos koordinavimo srityse, įskaitant laisvą darbuotojų ir **paslaugų** judėjimą. **Agentūra** taip pat turėtų stiprinti valstybių narių bendradarbiavimą kovojant su nedeklaruojamu darbu **ir priedangos įmonių steigimu kelių transporto sektoriuje, nes tai prisidėjo prie konkurencijos iškreipimo sektoriuje**. Tais atvejais, kai **Agentūra**, vykdydama savo veiklą, gauna informacijos apie įtariamus pažeidimus, ji turėtų apie juos pranešti **Komisijai, kompetentingoms Sąjungos įstaigoms ir nacionalinėms institucijoms;**

**Institucija taip pat turėtų** nagrinėti tokių konkretaus sektoriaus Sąjungos teisės, visų pirma Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 561/2006<sup>49</sup>, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/22/EB<sup>50</sup>, Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1071/2009<sup>51</sup> ir Direktyvos, kuria keičiama direktyva 2006/22/EB (COM(2017) 278)<sup>52</sup>, taikymo tarpvalstybinius aspektus;

---

<sup>49</sup> 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 561/2006 dėl tam tikrų su kelių transportu susijusių socialinių teisės aktų suderinimo ir iš dalies keičiantis Tarybos reglamentus (EEB) Nr. 3821/85 ir (EB) Nr. 2135/98 bei panaikinantis Reglamentą (EEB) Nr. 3820/85 (OL L 102, 2006 4 11, p. 1).

<sup>50</sup> 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/22/EB dėl būtinausių sąlygų Tarybos reglamentams (EEB) Nr. 3820/85 ir (EEB) Nr. 3821/85 dėl su kelių transporto veikla susijusių socialinių teisės aktų įgyvendinti ir panaikinanti Direktyvą 88/599/EEB (OL L 102, 2006 4 11, p. 35).

<sup>51</sup> 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1071/2009, nustatantis bendrąsias profesinės vežimo kelių transportu veiklos sąlygų taisykles ir panaikinantis Tarybos direktyvą 96/26/EB (OL L 300, 2009 11 14, p. 51).

<sup>52</sup> Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria iš dalies keičiamos Direktyvos 2006/22/EB nuostatos dėl vykdymo užtikrinimo reikalavimų ir nustatomos konkrečios su Direktyva 96/71/EB ir Direktyva 2014/67/ES susijusios kelių transporto vairuotojų komandiravimo taisyklės, pasiūlymas (COM(2017) 278).

**Agentūra, iš anksto gavusi atitinkamos valstybės narės sutikimą, taip pat gali** nagrinėti tokių konkretaus sektoriaus Sąjungos teisės, visų pirma Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 561/2006<sup>49</sup>, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/22/EB<sup>50</sup>, Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1071/2009<sup>51</sup> ir Direktyvos, kuria keičiama direktyva 2006/22/EB (COM(2017)278)<sup>52</sup>, taikymo tarpvalstybinius aspektus;

---

<sup>49</sup> 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 561/2006 dėl tam tikrų su kelių transportu susijusių socialinių teisės aktų suderinimo ir iš dalies keičiantis Tarybos reglamentus (EEB) Nr. 3821/85 ir (EB) Nr. 2135/98 bei panaikinantis Reglamentą (EEB) Nr. 3820/85 (OL L 102, 2006 4 11, p. 1).

<sup>50</sup> 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/22/EB dėl būtinausių sąlygų Tarybos reglamentams (EEB) Nr. 3820/85 ir (EEB) Nr. 3821/85 dėl su kelių transporto veikla susijusių socialinių teisės aktų įgyvendinti ir panaikinanti Direktyvą 88/599/EEB (OL L 102, 2006 4 11, p. 35).

<sup>51</sup> 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1071/2009, nustatantis bendrąsias profesinės vežimo kelių transportu veiklos sąlygų taisykles ir panaikinantis Tarybos direktyvą 96/26/EB (OL L 300, 2009 11 14, p. 51).

<sup>52</sup> Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria iš dalies keičiamos Direktyvos 2006/22/EB nuostatos dėl vykdymo užtikrinimo reikalavimų ir nustatomos konkrečios su Direktyva 96/71/EB ir Direktyva 2014/67/ES susijusios kelių transporto vairuotojų komandiravimo taisyklės, pasiūlymas (COM(2017) 278).

## Pakeitimas 7

### Pasiūlymas dėl reglamento 9 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(9) asmenys, patenkantys į **Institucijos** veiklos aprėptį, turėtų būti asmenys, kuriems taikoma Sąjungos teisė, patenkanti į šio reglamento taikymo sritį, įskaitant darbuotojus, savarankiškai dirbančius asmenis, darbo ieškančius asmenis ir ekonomiškai neaktyvius asmenis; tai taip pat turėtų būti tiek Sąjungos, tiek trečiųjų šalių piliečiai, teisėtai gyvenantys Sąjungoje, **pavyzdžiui komandiruoti darbuotojai**, ES mėlynosios kortelės turėtojai, bendrovės viduje perkeliami asmenys ir ilgalaikiai gyventojai bei jų šeimos nariai;

## Pakeitimas 8

### Pasiūlymas dėl reglamento 11 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(11) kad sąžininga ir veiksminga vidaus rinka teiktų naudos, **Institucija** turėtų remti **fizinių asmenų** ir darbdavių judumo galimybes ir galimybes teikti paslaugas ar samdyti bet kurioje Sąjungos šalyje. Tai, be kita ko, apima tarpvalstybinio asmenų judumo skatinimą, palengvinant naudojimąsi tarpvalstybinio judumo paslaugomis, pavyzdžiui, darbo, stažuotės ar pameistrystės vietų paklausos ir pasiūlos tarpvalstybinės atitikties nustatymo paslauga, ar remiant tokias judumo iniciatyvas kaip „Tavo pirmasis EURES darbas“ ar „ErasmusPro“. **Institucija** taip pat turėtų prisidėti prie informacijos, įskaitant informaciją apie Sąjungos teise suteiktas teises ir pareigas, skaidrumo

#### *Pakeitimas*

(9) asmenys, patenkantys į **Agentūros** veiklos aprėptį, turėtų būti asmenys, kuriems taikoma Sąjungos teisė, patenkanti į šio reglamento taikymo sritį, įskaitant darbuotojus, savarankiškai dirbančius asmenis, darbo ieškančius asmenis ir ekonomiškai neaktyvius asmenis; tai taip pat turėtų būti tiek Sąjungos, tiek trečiųjų šalių piliečiai, teisėtai gyvenantys Sąjungoje, ES mėlynosios kortelės turėtojai, bendrovės viduje perkeliami asmenys ir ilgalaikiai gyventojai bei jų šeimos nariai, **kaip numatyta atitinkamuose Sąjungos teisės aktuose, kuriais reglamentuojamas jų judėjimas Sąjungoje**;

#### *Pakeitimas*

(11) kad sąžininga ir veiksminga vidaus rinka teiktų **visapusiškos** naudos, **Agentūra** turėtų remti **darbuotojų** ir darbdavių judumo galimybes ir galimybes teikti paslaugas ar samdyti bet kurioje Sąjungos šalyje. Tai, be kita ko, apima tarpvalstybinio asmenų judumo skatinimą, **sukuriant prieinamą svetainę, kurioje būtų skelbiami nauji išsamūs duomenys, susiję su darbo teise ir darbo sąlygomis visose Sąjungos valstybėse narėse**, palengvinant naudojimąsi tarpvalstybinio judumo paslaugomis, pavyzdžiui, darbo, stažuotės ar pameistrystės vietų paklausos ir pasiūlos tarpvalstybinės atitikties nustatymo paslauga, ar remiant tokias judumo iniciatyvas kaip „Tavo pirmasis

didinimo ir galimybių fiziniams asmenims ir darbdaviams gauti paslaugas gerinimo, bendradarbiaujant su kitomis Sąjungos informacijos tarnybomis, pavyzdžiui, „Jūsų Europos patarėju“, ir visapusiškai išnaudojant portalą „Jūsų Europa“, kuris taps būsimų bendrųjų skaitmeninių vartų<sup>53</sup> pagrindu, ir užtikrinant jame teikiamos informacijos nuoseklumą;

---

<sup>53</sup> Reglamentas [dėl bendrųjų skaitmeninių vartų – COM(2017) 256].

## Pakeitimas 9

### Pasiūlymas dėl reglamento 12 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(12) šiais tikslais **Institucija** turėtų bendradarbiauti su kitų susijusių Sąjungos iniciatyvų vykdytojais ir tinklais, visų pirma su Europos valstybinių užimtumo tarnybų tinklu (VUT tinklu)<sup>54</sup>, Europos įmonių tinklu<sup>55</sup>, „Border Focal Point“<sup>56</sup> ir SOLVIT<sup>57</sup>, taip pat su atitinkamomis nacionalinėmis tarnybomis (pavyzdžiui, įstaigomis, atsakingomis už lygių galimybių skatinimą ir už Sąjungos darbuotojų ir jų šeimos narių rėmimą), kurias valstybės narės paskyrė įgyvendindamos Direktyvą 2014/54/ES, ir su nacionaliniais kontaktiniais centrais, paskirtais pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2011/24/ES<sup>58</sup>, kurių uždavinys – teikti su sveikatos priežiūra susijusią informaciją. **Institucija** taip pat turėtų išnagrinėti galimas sąsajas su Europos paslaugų e. kortele<sup>59</sup>, visų pirma tiems atvejams, kai valstybės narės nusprendžia pranešti apie komandiruotus

EURES darbas“ ar „ErasmusPro“.

**Agentūra** taip pat turėtų prisidėti prie informacijos, įskaitant informaciją apie Sąjungos teise suteiktas teises ir pareigas, skaidrumo didinimo ir galimybių fiziniams asmenims ir darbdaviams gauti paslaugas gerinimo, bendradarbiaujant su kitomis Sąjungos informacijos tarnybomis, pavyzdžiui, „Jūsų Europos patarėju“, ir visapusiškai išnaudojant portalą „Jūsų Europa“, kuris taps būsimų bendrųjų skaitmeninių vartų<sup>53</sup> pagrindu, ir užtikrinant jame teikiamos informacijos nuoseklumą;

---

<sup>53</sup> Reglamentas [dėl bendrųjų skaitmeninių vartų – COM(2017) 256].

#### *Pakeitimas*

(12) šiais tikslais **Agentūra** turėtų bendradarbiauti su kitų susijusių Sąjungos iniciatyvų vykdytojais ir tinklais, visų pirma su Europos valstybinių užimtumo tarnybų tinklu (VUT tinklu)<sup>54</sup>, Europos įmonių tinklu<sup>55</sup>, „Border Focal Point“<sup>56</sup> ir SOLVIT<sup>57</sup>, taip pat su kompetentingomis nacionalinėmis tarnybomis (pavyzdžiui, įstaigomis, atsakingomis už lygių galimybių skatinimą ir už Sąjungos darbuotojų ir jų šeimos narių rėmimą), kurias valstybės narės paskyrė įgyvendindamos Direktyvą 2014/54/ES, ir su nacionaliniais kontaktiniais centrais, paskirtais pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2011/24/ES<sup>58</sup>, kurių uždavinys – teikti su sveikatos priežiūra susijusią informaciją. **Agentūra** taip pat turėtų išnagrinėti galimas sąsajas su Europos paslaugų e. kortele<sup>59</sup>, visų pirma tiems atvejams, kai valstybės narės nusprendžia pranešti apie komandiruotus



darbuotojus nusprendžia pranešti per e. kortelės platformą. **Institucija** turėtų perimti iš Komisijos Europos užimtumo tarnybų tinklo (EURES) Europos koordinavimo centro, įsteigto Reglamentu (ES) 2016/589, valdymą, be kita ko, nustatyti naudotojų poreikius ir komercinius reikalavimus, susijusius su EURES portalo veiksmingumu ir atitinkamomis IT paslaugomis, tačiau ji neperims IT paslaugų teikimo, IT infrastruktūros veikimo ir plėtotės, kuriais ir toliau rūpinsis Komisija;

---

<sup>54</sup> 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 573/2014/ES dėl valstybinių užimtumo tarnybų (VUT) bendradarbiavimo stiprinimo (OL L 159, 2014 5 28, p. 32).

<sup>55</sup> Europos įmonių tinklas, <https://een.ec.europa.eu/>.

<sup>56</sup> Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui „Ekonomikos augimo ir sanglaudos skatinimas ES pasienio regionuose“, COM(2017) 534.

<sup>57</sup> 2013 m. rugsėjo 17 d. Komisijos rekomendacija dėl SOLVIT principų (OL L 249, 2011 9 19, p. 10).

<sup>58</sup> 2011 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2011/24/ES dėl pacientų teisių į tarpvalstybines sveikatos priežiūros paslaugas (OL L 88, 2011 4 4, p. 45).

<sup>59</sup> COM(2016) 824 *final* ir COM(2016) 823 *final*.

## **Pakeitimas 10**

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

### **13 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(13) siekiant tinkamai, nesudėtingai ir veiksmingai taikyti Sąjungos teisę, **Institucija** turėtų remti valstybių narių bendradarbiavimą ir laiku vykdomus informacijos mainus. Drauge su kitais

darbuotojus nusprendžia pranešti per e. kortelės platformą. **Agentūra** turėtų perimti iš Komisijos Europos užimtumo tarnybų tinklo (EURES) Europos koordinavimo centro, įsteigto Reglamentu (ES) 2016/589, valdymą, be kita ko, nustatyti naudotojų poreikius ir komercinius reikalavimus, susijusius su EURES portalo veiksmingumu ir atitinkamomis IT paslaugomis, tačiau ji neperims IT paslaugų teikimo, IT infrastruktūros veikimo ir plėtotės, kuriais ir toliau rūpinsis Komisija;

---

<sup>54</sup> 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 573/2014/ES dėl valstybinių užimtumo tarnybų (VUT) bendradarbiavimo stiprinimo (OL L 159, 2014 5 28, p. 32).

<sup>55</sup> Europos įmonių tinklas, <https://een.ec.europa.eu/>.

<sup>56</sup> Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui „Ekonomikos augimo ir sanglaudos skatinimas ES pasienio regionuose“, COM(2017) 534.

<sup>57</sup> 2013 m. rugsėjo 17 d. Komisijos rekomendacija dėl SOLVIT principų (OL L 249, 2011 9 19, p. 10).

<sup>58</sup> 2011 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2011/24/ES dėl pacientų teisių į tarpvalstybines sveikatos priežiūros paslaugas (OL L 88, 2011 4 4, p. 45).

<sup>59</sup> COM(2016) 824 *final* ir COM(2016) 823 *final*.

*Pakeitimas*

(13) siekiant **nediskriminuojant, proporcingai**, tinkamai, nesudėtingai ir veiksmingai taikyti Sąjungos teisę, **Agentūra** turėtų remti **ir gerinti** valstybių narių bendradarbiavimą ir laiku vykdomus

**Institucijos** darbuotojais nacionalinių ryšių palaikymo pareigūnai turėtų padėti valstybėms narėms užtikrinti, kad būtų laikomasi bendradarbiavimo prievolės, paspartinti tarpusavio mainus taikant procedūras, kuriomis siekiama sumažinti vėlavimą, ir užmegzti ryšius su kitais nacionaliniais ryšių biurais, įstaigomis ir kontaktiniais centrais, įsteigtais pagal Sąjungos teisę. **Institucija** turėtų skatinti taikyti novatoriškus rezultatyvaus ir rezultatyvaus bei veiksmingo tarpvalstybinio bendradarbiavimo metodus, įskaitant tokias elektroninių duomenų mainų priemones kaip Elektroninių socialinės apsaugos informacijos mainų (EESSI) sistema ir Vidaus rinkos informacinė sistema (IMI), ir prisidėti prie tolesnio procedūrų skaitmeninimo bei gerinti IT priemones, naudojamas nacionalinių institucijų informacijos mainams;

informacijos mainus. Drauge su kitais **Agentūros** darbuotojais nacionalinių ryšių palaikymo pareigūnai turėtų padėti valstybėms narėms užtikrinti, kad būtų laikomasi bendradarbiavimo prievolės, paspartinti tarpusavio mainus taikant procedūras, kuriomis siekiama sumažinti vėlavimą, ir užmegzti ryšius su kitais nacionaliniais ryšių biurais, įstaigomis ir kontaktiniais centrais, įsteigtais pagal Sąjungos teisę. **Agentūra** turėtų skatinti taikyti novatoriškus rezultatyvaus ir rezultatyvaus bei veiksmingo tarpvalstybinio bendradarbiavimo metodus, įskaitant tokias elektroninių duomenų mainų priemones kaip Elektroninių socialinės apsaugos informacijos mainų (EESSI) sistema ir Vidaus rinkos informacinė sistema (IMI), ir prisidėti prie tolesnio procedūrų skaitmeninimo bei gerinti IT priemones, naudojamas nacionalinių institucijų informacijos mainams. **Be to, Agentūra turėtų skatinti transporto sektoriuje naudoti šias informacijos mainų sistemas: i) Europos kelių transporto įmonių registrą (ERRU), įsteigtą pagal Reglamentą (EB) Nr. 1071/2009, siekiant veiksmingai ir suderintai keistis nacionaliniuose transporto įmonių registruose esančia informacija, ir ii) Vidaus rinkos informacinę sistemą (IMI), įsteigtą pagal Reglamentą (ES) Nr. 1024/2012. Naudodamasi šia sistema, valstybės narės gali vykdyti administracinį bendradarbiavimą ir keistis duomenimis ir informacija, susijusiais su komandiravimo deklaracijomis. Siekiant užtikrinti Sąjungos teisės laikymąsi, už patikrinimus kelyje atsakingi nacionaliniai inspektoriai turėtų turėti tiesioginę tikrą laikę prieigą prie abiejų sistemų per visoms valstybėms narėms bendrą elektroninę taikomąją programą. Agentūra turėtų skatinti naudoti šią elektroninę taikomąją programą.**

## Pakeitimas 11

### Pasiūlymas dėl reglamento 14 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(14) siekdama padidinti valstybių narių pajėgumus šalinti tarpvalstybinius pažeidimus, susijusius su savo veiklos srities Sąjungos teise, **Institucija** turėtų remti nacionalines institucijas, atliekančias suderintus ir bendrus patikrinimus, be kita ko, palengvindama patikrinimų įgyvendinimą pagal Direktyvos 2014/67/ES 10 straipsnį. Patikrinimai turėtų būti vykdomi valstybės narės prašymu arba **Institucijai** pasiūlius ir **valstybei narei** sutikus. **Institucija** turėtų teikti strateginę, logistinę ir techninę pagalbą valstybėms narėms, dalyvaujančioms suderintuose ar bendruose patikrinimuose, visapusiškai laikantis konfidencialumo reikalavimų. Patikrinimai turėtų būti vykdomi gavus atitinkamos valstybės narės sutikimą ir visapusiškai laikantis **jos** nacionalinės teisės sistemos, o suderintų ir bendrų patikrinimų rezultatai turi būti vertinami pagal nacionalinę teisę;

#### *Pakeitimas*

(14) siekdama padidinti valstybių narių pajėgumus šalinti tarpvalstybinius pažeidimus, susijusius su savo veiklos srities Sąjungos teise, **Agentūra** turėtų remti nacionalines institucijas, atliekančias suderintus ir bendrus patikrinimus **ir kontrolę**, be kita ko, palengvindama **kontrolės priemonių ir** patikrinimų įgyvendinimą pagal Direktyvos 2014/67/ES 10 straipsnį. Patikrinimai turėtų būti vykdomi valstybės narės prašymu arba **Agentūrai** pasiūlius ir **visada tik** sutikus **atitinkamai valstybei narei**. **Agentūra** turėtų teikti strateginę, logistinę ir techninę pagalbą valstybėms narėms, dalyvaujančioms suderintuose ar bendruose patikrinimuose, visapusiškai laikantis konfidencialumo reikalavimų. Patikrinimai turėtų būti vykdomi gavus atitinkamos valstybės narės sutikimą ir visapusiškai laikantis **valstybės narės, kurioje patikrinimas atliekamas, teritorijoje taikomos** nacionalinės teisės sistemos, o suderintų ir bendrų patikrinimų rezultatai turi būti vertinami pagal **šią** nacionalinę teisę;

#### *Pagrindimas*

*Svarbu nurodyti, kad patikrinimai gali būti atliekami tik laikantis nacionalinės teisės sistemos, taikomos valstybės narės, kurioje patikrinimas atliekamas, teritorijoje.*

## Pakeitimas 12

### Pasiūlymas dėl reglamento 15 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(15) kad galėtų nustatyti naujas darbo

#### *Pakeitimas*

(15) kad galėtų nustatyti naujas darbo

jėgos judumo ir socialinės apsaugos koordinavimo tendencijas, problemas ar spragas, **Institucija** turėtų įgyti analitinių ir rizikos vertinimo pajėgumų. Be kita ko, ji turėtų gebėti atlikti darbo rinkos analizės ir tyrimus bei tarpusavio vertinimą.

**Institucija** turėtų stebėti potencialų įgūdžių ir tarpvalstybinio darbo jėgos judėjimo disbalansą ir galimą poveikį teritorinei sanglaudai. **Institucija** taip pat turėtų prisidėti prie rizikos vertinimo, kaip nurodyta Direktyvos 2014/67/ES 10 straipsnyje. **Institucija** turėtų užtikrinti sinergiją ir veiklos papildomumą su kitomis Sąjungos agentūromis, tarnybomis ar tinklais. Tai, be kita ko, reiškia, kad jie turėtų siekti gauti SOLVIT ir panašių tarnybų duomenis apie pasikartojančias problemas, kurias patiria žmonės ir įmonės, naudodamiesi savo teisėmis **Institucijos** veiklos srityje. **Institucija** taip pat turėtų supaprastinti ir racionalizuoti duomenų rinkimo veiklą, vykdomą pagal atitinkamą jos veiklos srities Sąjungos teisę; Jokių naujų ataskaitų teikimo prievolių valstybėms narėms dėl to nebus nustatyta;

jėgos judumo ir socialinės apsaugos koordinavimo tendencijas, problemas ar spragas, **Agentūra, bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis ir socialiniais partneriais**, turėtų įgyti analitinių ir rizikos vertinimo pajėgumų. Be kita ko, ji turėtų gebėti atlikti darbo rinkos analizės ir tyrimus bei tarpusavio vertinimą. **Agentūra** turėtų stebėti potencialų įgūdžių ir tarpvalstybinio darbo jėgos judėjimo disbalansą ir galimą poveikį teritorinei sanglaudai. **Agentūra** taip pat turėtų prisidėti prie rizikos vertinimo, kaip nurodyta Direktyvos 2014/67/ES 10 straipsnyje. **Agentūra** turėtų užtikrinti sinergiją ir veiklos papildomumą su kitomis Sąjungos agentūromis, tarnybomis ar tinklais. Tai, be kita ko, reiškia, kad jie turėtų siekti gauti SOLVIT ir panašių tarnybų duomenis apie pasikartojančias problemas, kurias patiria žmonės ir įmonės, naudodamiesi savo teisėmis **Agentūros** veiklos srityje. **Agentūra** taip pat turėtų supaprastinti ir racionalizuoti duomenų rinkimo veiklą, vykdomą pagal atitinkamą jos veiklos srities Sąjungos teisę; Jokių naujų ataskaitų teikimo prievolių valstybėms narėms dėl to nebus nustatyta;

### **Pakeitimas 13** **Pasiūlymas dėl reglamento** **16 konstatuojamoji dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(16) kad padidintų nacionalinių institucijų pajėgumus ir savo veiklos srities Sąjungos teisės taikymo nuoseklumą, **Institucija** turėtų teikti joms operatyvinę pagalbą, be kita ko, rengti praktines gaires, sukurti mokymo ir tarpusavio mokymosi programas, remti savitarpio pagalbos projektus, skatinti darbuotojų mainus, kaip numatyta Direktyvos 2014/67/ES 8 straipsnyje, ir padėti valstybėms narėms organizuoti informuotumo didinimo kampanijas, kuriose fiziniai asmenys ir darbdaviai būtų informuojami apie teises ir pareigas. **Institucija** turėtų skatinti gerosios

#### *Pakeitimas*

(16) kad padidintų nacionalinių institucijų pajėgumus ir savo veiklos srities Sąjungos teisės taikymo **ir vykdymo užtikrinimo** nuoseklumą, **Agentūra** turėtų teikti joms operatyvinę **ir techninę** pagalbą, be kita ko, rengti praktines gaires, sukurti mokymo ir tarpusavio mokymosi programas, remti savitarpio pagalbos projektus **ir reguliariai atliekamus tarpusavio vertinimus**, skatinti darbuotojų mainus, kaip numatyta Direktyvos 2014/67/ES 8 straipsnyje, ir padėti valstybėms narėms organizuoti informuotumo didinimo kampanijas,

patirties mainus, skaidą ir įgyvendinimą;

kuriose fiziniai asmenys ir darbdaviai būtų informuojami apie teises ir pareigas. **Agentūra** turėtų **padėti suderintai įgyvendinti Sąjungos teisę ir** skatinti gerosios patirties mainus, skaidą ir įgyvendinimą, **taip pat bendrų skaitmeninių priemonių diegimą ir naudojimą.**

## Pakeitimas 14

### Pasiūlymas dėl reglamento 17 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(17) **Institucija turėtų suteikti valstybių narių ginčų, susijusių su jos veiklos srities Sąjungos teisės taikymu, sprendimo platformą. Ginčų sprendimas turėtų būti grindžiamas dialogu ir taikinimo mechanizmais, jau veikiančiais socialinės apsaugos koordinavimo srityje, kuriuos palankiai vertina pačios valstybės narės<sup>60</sup> ir kurių svarbą yra pripažinęs Teisingumo Teismas<sup>61</sup>. Valstybėms narėms turėtų būti suteikta teisė kreiptis į Instituciją ir prašyti jos tarpininkauti laikantis specialiai šiam tikslui parengtų standartinių procedūrų. Institucija turėtų spręsti tik valstybių narių ginčus, o** fiziniai asmenys ir darbdaviai, patiriantys problemų, susijusių su Sąjungos teisėmis, turėtų ir toliau kreiptis į nacionalines ir Sąjungos tarnybas, atsakančias už tokių problemų sprendimą, pavyzdžiui, tinklą SOLVIT, kuriam **Institucija** ir turėtų perduoti tokius klausimus. Tinklui SOLVIT taip pat turėtų būti suteikta galimybė kreiptis į **Instituciją**, kad ši apsvarstytų probleminius atvejus, kurių negalima išspręsti dėl nacionalinių administracijų skirtumų;

<sup>60</sup> 2017 m. spalio 26 d. dalinis bendras Tarybos požiūris į siūlomą reglamentą,

*Pakeitimas*

(17) fiziniai asmenys ir darbdaviai, patiriantys problemų, susijusių su Sąjungos teisėmis, turėtų ir toliau kreiptis į nacionalines ir Sąjungos tarnybas, atsakančias už tokių problemų sprendimą, pavyzdžiui, tinklą SOLVIT, kuriam **Agentūra** ir turėtų perduoti tokius klausimus. Tinklui SOLVIT taip pat turėtų būti suteikta galimybė kreiptis į **Agentūrą**, kad ši apsvarstytų probleminius atvejus, kurių negalima išspręsti dėl nacionalinių administracijų skirtumų;

*kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo ir Reglamentas (EB) Nr. 987/2009, nustatantis Reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo įgyvendinimo tvarką, 13645/1/17.*

*<sup>61</sup> Sprendimas C-236/88 EU:C:1990:303, 17 punktas; Sprendimas C-202/97 EU:C:2000:75, 57–58 punktai; Sprendimas C-178/97 EU:C:2000:169, 44–45 punktai; Sprendimas C-2/05 EU:C:2006:69, 28–29 punktai; Sprendimas C-12/14 EU:C:2016:135, 39–41 punktai; Sprendimas C-359/16 EU:C:2018:63, 44–45 punktai.*

## **Pakeitimas 15**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 18 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(18) *Institucija*, siekdama palengvinti darbo rinkų korekcijos valdymą, turėtų sudaryti palankesnes suinteresuotųjų subjektų bendradarbiavimo sąlygas, kad būtų šalinami darbo rinkų sutrikimai, darantys poveikį daugiau nei vienai valstybei narei, tokie kaip restruktūrizavimas ar dideli projektai, darantys poveikį užimtumui pasienio regionuose;

## **Pakeitimas 16**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 21 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(21) siekiant užtikrinti veiksmingą *Institucijos* veikimą, valdyboje turėtų būti atstovaujama valstybėms narėms ir

*Pakeitimas*

(18) *Agentūra*, siekdama palengvinti darbo rinkų korekcijos valdymą, turėtų sudaryti palankesnes suinteresuotųjų subjektų *ir atitinkamų institucijų* bendradarbiavimo sąlygas, kad būtų šalinami darbo rinkų sutrikimai, darantys poveikį daugiau nei vienai valstybei narei, tokie kaip restruktūrizavimas ar dideli projektai, darantys poveikį užimtumui pasienio regionuose.

*Pakeitimas*

(21) siekiant užtikrinti veiksmingą *Agentūros* veikimą, valdyboje turėtų būti atstovaujama valstybėms narėms ir

Komisijai. Nustatant valdybos sudėtį, įskaitant pirmininko ir pirmininko pavaduotojo rinkimą, turi būti paisoma lyčių pusiausvyros, patirties *ir* kvalifikacijos principų. Siekiant rezultatyvaus ir veiksmingo *Institucijos* veikimo, valdyba turėtų priimti metinę darbo programą, vykdyti funkcijas, susijusias su *Institucijos* biudžetu, priimti *Institucijai* taikytinas finansines taisykles, paskirti vykdomąjį direktorių ir nustatyti procedūras, kurių vykdomasis direktorius turėtų laikytis priimdamas sprendimus, susijusius su operatyviniais *Institucijos* uždaviniais. Šalių, kurios nėra Sąjungos valstybės narės, tačiau taiko Sąjungos taisykles *Institucijos* veiklos srityje, atstovai valdybos posėdžiuose gali dalyvauti stebėtojų teisėmis;

Komisijai. Nustatant valdybos sudėtį, įskaitant pirmininko ir pirmininko pavaduotojo rinkimą, turi būti paisoma lyčių pusiausvyros, patirties, kvalifikacijos *ir teisingo geografinio atstovavimo* principų. Siekiant rezultatyvaus ir veiksmingo *Agentūros* veikimo, valdyba turėtų priimti metinę darbo programą, vykdyti funkcijas, susijusias su *Agentūros* biudžetu, priimti *Agentūrai* taikytinas finansines taisykles, paskirti vykdomąjį direktorių ir nustatyti procedūras, kurių vykdomasis direktorius turėtų laikytis priimdamas sprendimus, susijusius su operatyviniais *Agentūros* uždaviniais. Šalių, kurios nėra Sąjungos valstybės narės, tačiau taiko Sąjungos taisykles *Agentūros* veiklos srityje, atstovai valdybos posėdžiuose gali dalyvauti stebėtojų teisėmis;

## Pakeitimas 17

### Pasiūlymas dėl reglamento 24 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(24) siekiant užtikrinti visišką *Institucijos* savarankiškumą ir nepriklausomumą, jai turėtų būti skiriamas nepriklausomas biudžetas, daugiausia finansuojamas įplaukomis iš Sąjungos bendrojo biudžeto, savanoriškais finansiniais valstybių narių *įnašais ir trečiųjų šalių*, dalyvaujančių *Institucijos* veikloje, įnašais. Išimtiniais ir tinkamai pagrįstais atvejais jai taip pat turėtų būti suteikta galimybė sudaryti įgaliojimo susitarimus ar gauti *ad hoc* dotacijas ir imti mokestį už leidinius *ar bet kokias kitas Institucijos* paslaugas;

## Pakeitimas 18

### Pasiūlymas dėl reglamento 27 a konstatuojamoji dalis (nauja)

#### *Pakeitimas*

(24) siekiant užtikrinti visišką *Agentūros* savarankiškumą ir nepriklausomumą, jai turėtų būti skiriamas nepriklausomas biudžetas, daugiausia finansuojamas įplaukomis iš Sąjungos bendrojo biudžeto *ir* savanoriškais finansiniais valstybių narių, dalyvaujančių *Agentūros* veikloje, įnašais. Išimtiniais ir tinkamai pagrįstais atvejais jai taip pat turėtų būti suteikta galimybė sudaryti įgaliojimo susitarimus ar gauti *ad hoc* dotacijas ir imti mokestį už leidinius *ir tam tikras Agentūros* paslaugas, *teikiamas suinteresuotųjų šalių prašymu*;

**(27a) sprendimas dėl Agentūros būstinės priimamas visapusiškai laikantis 2012 m. liepos 19 d. bendro pareiškimo dėl decentralizuotų agentūrų, įskaitant geografinės pusiausvyros kriterijus;**

*Pagrindimas*

*Šią nuostatą svarbu įtraukti, siekiant užtikrinti būstinės vietos pasirinkimo procedūros teisinį aiškumą.*

**Pakeitimas 19**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
32 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(32) Institucija turėtų papildyti veiklą, kurią vykdo Socialinių apsaugos sistemų koordinavimo administracinė komisija, įsteigta Reglamentu (EB) Nr. 883/2004 (toliau – Administracinė komisija), įgyvendindama reglamentavimo uždavinius, susijusius su Reglamentų (EB) Nr. 883/2004 ir (EB) Nr. 987/2009 taikymu. Tačiau Institucija turėtų perimti operatyvinius uždavinius, šiuo metu vykdomus Administracinės komisijos, pavyzdžiui, tarpininkauti valstybėms narėms, suburti forumą, skirtą spręsti finansinius klausimus, susijusius su Reglamentų (EB) Nr. 883/2004 ir (EB) Nr. 987/2009 taikymu, ir perimti tais reglamentais įsteigtos Audito valdybos funkcijas bei klausimus, susijusius su elektroninių duomenų mainais ir IT priemonėmis, kad būtų lengviau taikyti tuos reglamentus, perimant tais reglamentais įsteigtos Techninės duomenų tvarkymo komisijos funkcijas;**

**Išbraukta.**



## Pagrindimas

Visų šių įstaigų veikla yra susijusi su klausimais, įeinančiais į nacionalinės kompetencijos sritį.

### Pakeitimas 20

#### Pasiūlymas dėl reglamento 37 a konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(37a) Parlamentas turėtų sistemingai ir vienodomis sąlygomis su Komisija ir Taryba dalyvauti nustatant Agentūros būstinės vietos pasirinkimo kriterijus ir jų lyginamąjį svorį;**

### Pakeitimas 21

#### Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 1 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

1. Šiuo reglamentu įsteigiama Europos darbo *institucija* (toliau – *Institucija*).

1. Šiuo reglamentu įsteigiama Europos darbo *agentūra* (toliau – *Agentūra*).

### Pakeitimas 22

#### Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 2 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

2. *Institucija* padeda valstybėms narėms ir Komisijai tvarkyti su *tarptvalstybinio* darbo jėgos *judumu* ir socialinės apsaugos sistemų *koordinavimu* Sąjungoje *susijusius reikalus*.

2. *Agentūra* padeda valstybėms narėms ir Komisijai tvarkyti *reikalus, susijusius su veiksmingu Sąjungos darbo teisės taikymu ir vykdymo užtikrinimu tarptvalstybinio* darbo jėgos *judumo* ir socialinės apsaugos sistemų *koordinavimo* Sąjungoje *sirtyse*.

### Pakeitimas 23

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**2 straipsnio 1 pastraipos įžanginė dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Institucijos* tikslas – *padėti* užtikrinti *sąžiningą* darbo jėgos *judumą* vidaus rinkoje. Šiuo tikslu *Institucija*:

*Pakeitimas*

*Agentūros* tikslas – *skatinti laisvą darbuotojų ir paslaugų judėjimą, stebėti Sąjungos teisės taikymą siekiant* užtikrinti *deramas darbo sąlygas ir apsaugoti darbuotojų teises bei užtikrinti, kad* darbo jėgos *judumas* vidaus rinkoje *visapusiškai atitiktų atitinkamus Sąjungos teisės aktus. Ji taip pat padeda spręsti sudėtingą nedeklaruojamo darbo problemą, visapusiškai paisydama nacionalinės kompetencijos ir procedūrų.* Šiuo tikslu *Agentūra*:

**Pakeitimas 24**  
**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**2 straipsnio 1 pastraipos a punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

a) *padeda fiziniam asmeniui ir* darbdaviams *gauti* informaciją apie teises ir pareigas *bei gauti* atitinkamas paslaugas;

*Pakeitimas*

a) *per prieinamą svetainę, kurioje informacija pateikiama visomis Sąjungos oficialiomis kalbomis, teikia darbuotojams, darbdaviams ir atitinkamoms institucijoms svarbią* informaciją apie *jų* teises ir pareigas, *darbo įstatymus ir darbo sąlygas visose valstybėse narėse, taip pat teikia darbuotojams ir darbdaviams atitinkamas paslaugas, susijusias su tarpvalstybinio darbo jėgos judumu, įskaitant nemokamas konsultavimo paslaugas, be kita ko, pasitelkdamas socialinius partnerius;*

**Pakeitimas 25**  
**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**2 straipsnio 1 pastraipos b punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

b) *remia* valstybių narių bendradarbiavimą atitinkamos Sąjungos teisės tarpvalstybinio įgyvendinimo srityje, *be kita ko, sudaro palankesnes sąlygas*

*Pakeitimas*

b) *skatina, lengvina ir* remia valstybių narių bendradarbiavimą atitinkamos Sąjungos teisės tarpvalstybinio įgyvendinimo srityje, *be kita ko, sudaro*

bendriems patikrinimams;

palankesnes sąlygas bendriems patikrinimams *ir kontrolei*;

**Pakeitimas 26**  
**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**2 straipsnio 1 pastraipos c punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

c) tarpininkauja ir padeda rasti sprendimą kilus tarpvalstybiniam nacionalinių institucijų ginčui ar tarpvalstybinio darbo rinkų sutrikimo atveju.

*Pakeitimas*

c) *gavusi atitinkamos valstybės narės sutikimą* tarpininkauja ir padeda rasti sprendimą kilus tarpvalstybiniam *kompetentingų* nacionalinių institucijų ginčui, *tarpvalstybinėms vykdymo užtikrinimo problemoms arba nepakankamo bendradarbiavimo* ar tarpvalstybinio darbo rinkų sutrikimo atveju.

**Pakeitimas 27**

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**3 straipsnio 1 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. *Institucija* yra Sąjungos įstaiga, turinti juridinio asmens statusą.

*Pakeitimas*

1. *Agentūra* yra Sąjungos įstaiga, turinti juridinio asmens statusą.

**Pakeitimas 28**

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**3 straipsnio 2 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. *Visose valstybėse narėse Institucija naudojasi plačiausiu teisnumu, pagal jų įstatymus suteikiamu juridiniams asmenims. Visų pirma ji gali įsigyti kilnojamojo ir nekilnojamojo turto, juo disponuoti ir būti šalimi teismo procese.*

*Pakeitimas*

*Išbraukta.*

**Pakeitimas 29**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
2 skyriaus antraštinė dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*Institucijos uždaviniai*

*Agentūros uždaviniai*

**Pakeitimas 30**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
5 straipsnio antraštinė dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*Institucijos uždaviniai*

*Agentūros uždaviniai*

**Pakeitimas 31**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
5 straipsnio 1 pastraipos a punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

a) *padeda fiziniams asmenims* ir darbdaviams *gauti* informaciją apie teises ir pareigas tarpvalstybinės veiklos atveju *bei gauti* tarpvalstybinio darbo jėgos judumo paslaugas, remiantis 6 ir 7 straipsniais;

a) *teikia darbuotojams* ir darbdaviams informaciją apie *jų* teises ir pareigas tarpvalstybinės veiklos atveju, *apie darbo įstatymus ir sąlygas visose Sąjungos valstybėse narėse per prieinamą EDA svetainę, kurioje informacija pateikiama visomis oficialiomis Sąjungos kalbomis, taip pat teikia* tarpvalstybinio darbo jėgos judumo *paslaugas, įskaitant darbuotojų ir darbdavių konsultavimo* paslaugas, remiantis 6 ir 7 straipsniais;

**Pakeitimas 32**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
5 straipsnio 1 pastraipos b a punktas (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*ba) renka, tvarko ir skelbia atitinkamus statistinius duomenis apie kontrolę ir patikrinimus, kuriuos valstybės narės perduoda pagal atitinkamą*

**Pakeitimas 33**  
**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**5 straipsnio 1 pastraipos c punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

c) **koordinuoja** ir remia suderintus ir bendrus patikrinimus, remiantis 9 ir 10 straipsniais;

*Pakeitimas*

c) **bendradarbiaudama su atitinkamomis valstybėmis narėmis koordinuoja, padeda atlikti** ir remia suderintus ir bendrus patikrinimus **ir kontrolę**, remiantis 9 ir 10 straipsniais;

*Pagrindimas*

*Anglų kalba žodis „patikrinimas“ transporto sektoriuje dažnai yra ne tik „inspection“, bet ir „check“, žr., pvz., Direktyvą 2006/22/EB. Todėl tekste turėtų būti paminėti abu teisiniai terminai.*

**Pakeitimas 34**  
**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**5 straipsnio 1 pastraipos f punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

f) tarpininkauja valstybių narių institucijų ginčiuose dėl atitinkamos Sąjungos teisės taikymo, **remiantis 13 straipsniu**;

*Pakeitimas*

f) **gavusi atitinkamos valstybės narės sutikimą** tarpininkauja **ir padeda rasti sprendimą** valstybių narių institucijų ginčiuose dėl atitinkamos Sąjungos teisės taikymo;

**Pakeitimas 35**  
**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**5 straipsnio 1 pastraipos g punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

g) **padeda suinteresuotiesiems subjektams bendradarbiauti tarpvalstybinio darbo rinkų sutrikimo atveju, remiantis 14 straipsniu.**

*Pakeitimas*

**Išbraukta.**

**Pakeitimas 36**  
**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**6 straipsnio 1 pastraipos a punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

a) teikia atitinkamą informaciją *apie fizinių asmenų teises ir pareigas* tarpvalstybinio judumo darbo tikslais atveju;

*Pakeitimas*

a) ***bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis*** teikia atitinkamą ***išsamią*** informaciją ***ir konsultavimo paslaugas, susijusias su darbuotojų ir darbdavių teisėmis ir pareigomis*** tarpvalstybinio judumo darbo tikslais atveju, ***per prieinamą svetainę, kurioje informacija pateikiama visomis oficialiomis Sąjungos kalbomis***;

**Pakeitimas 37**  
**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**6 straipsnio 1 pastraipos b punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

b) skatina galimybes remti fizinių asmenų judumą darbo tikslais, be kita ko, ***teikia informaciją apie mokymosi***, įskaitant kalbos, ***galimybes***;

*Pakeitimas*

b) skatina galimybes remti fizinių asmenų judumą darbo tikslais, be kita ko, ***rengdama ir organizuodama atitinkamus mokymus ir praktinius seminarus***, įskaitant kalbos ***mokymą, darbuotojams ir darbdaviams***;

**Pakeitimas 38**  
**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**6 straipsnio 1 pastraipos c punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

c) teikia atitinkamą informaciją ***darbdaviams apie*** darbo srities taisykles ir ***gyvenimo bei*** darbo sąlygas, ***taikytinas tarpvalstybinio mastu judiems darbuotojams, įskaitant komandiruotus darbuotojus***;

*Pakeitimas*

c) ***bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, darbuotojams, darbdaviams, darbo ieškantiems asmenims ir socialiniams partneriams*** teikia atitinkamą informaciją ***apie tarpvalstybinio darbo jėgos judumo atvejais taikytinas*** darbo srities taisykles ir darbo sąlygas, ***susijusias su laisvu darbuotojų judėjimu ir darbuotojų komandiravimu, taip pat atitinkamą informaciją apie darbo įstatymus ir darbo sąlygas visose valstybėse narėse. Informacija teikiama visomis***

### **Pakeitimas 39**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento 6 straipsnio 1 pastraipos f a punktas (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*fa) nustato valstybėms narėms skirtas  
standartizuotas elektroninės ir  
neelektroninės informacijos perdavimo  
formas;*

### **Pakeitimas 40**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

1. *Institucija* fiziniams asmenims ir *darbdaviams* teikia paslaugas, palengvinančias darbo jėgos judumą Sąjungoje. Šiuo tikslu *Institucija*:

1. *Agentūra* fiziniams asmenims, *darbdaviams* ir *atitinkamoms valdžios institucijoms* teikia *nemokamas* paslaugas, palengvinančias darbo jėgos judumą Sąjungoje, *įskaitant konsultavimo paslaugas ir mokymų rengimą*. Šiuo tikslu *Agentūra*:

#### *Pagrindimas*

*Europos darbo agentūra turėtų ne tik teikti paslaugas, bet ir konsultuoti darbuotojus ir darbdavius darbo jėgos judumo klausimais ir teikti atitinkamą mokymą.*

### **Pakeitimas 41**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*Institucija* padeda valstybėms narėms bendradarbiauti ir remia veiksmingą bendradarbiavimo prievolės laikymąsi, įskaitant informacijos mainų srityje, kaip

*Agentūra* padeda valstybėms narėms bendradarbiauti, *stiprina jų bendradarbiavimą* ir remia veiksmingą bendradarbiavimo prievolės laikymąsi,

nustatyta Sąjungos teisėje, priklausančioje *Institucijos* kompetencijos sričiai.

įskaitant informacijos mainų srityje, kaip nustatyta Sąjungos teisėje, priklausančioje *Agentūros* kompetencijos sričiai.

## Pakeitimas 42

### Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 1 dalies 2 pastraipos c punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

c) viešina gerąją patirtį ir ja dalijasi;

*Pakeitimas*

c) viešina gerąją patirtį ir ja dalijasi *su valstybėmis narėmis ir esamomis bendradarbiavimo organizacijomis bei valstybių narių priežiūros institucijomis*;

## Pakeitimas 43

### Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 1 dalies 2 pastraipos d punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

d) *padeda įgyvendinti tarpvalstybines vykdymo užtikrinimo (sankcijų ir baudų) procedūras*;

*Pakeitimas*

*Išbraukta.*

## Pakeitimas 44

### Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 1 dalies 2 pastraipos e punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

e) *kas ketvirtį praneša Komisijai apie neišspręstus valstybių narių klausimus ir prireikus pasiūlo taikyti tarpininkavimo procedūrą pagal 13 straipsnį.*

*Pakeitimas*

*Išbraukta.*

## Pakeitimas 45

### Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 3 dalis



3. **Institucija** skatina naudojimąsi elektroninėmis priemonėmis ir procedūromis, skirtomis nacionalinių institucijų informacijos mainams, įskaitant Vidaus rinkos informacinę sistemą (IMI) ir Elektroninių socialinės apsaugos informacijos mainų (EESSI) sistemą.

3. **Agentūra** skatina naudojimąsi elektroninėmis priemonėmis ir procedūromis, skirtomis nacionalinių institucijų informacijos mainams, įskaitant Vidaus rinkos informacinę sistemą (IMI) ir Elektroninių socialinės apsaugos informacijos mainų (EESSI) sistemą. **Siekiant patikrinti, ar Sąjungos teisė tinkamai taikoma ir ar jos laikomasi, už patikrinimus keliuose atsakingi inspektoriai gali tiesiogiai ir tikruoju laiku, pasitelkdami visoms valstybėms narėms bendrą elektroninę taikomąją programą, naudotis tiek tarpusavyje sujungtų nacionalinių transporto įmonių ir veiklos registru sistema (ERRU), tiek gauti informaciją apie vairuotojo komandiravimo deklaraciją per IMI. Šiuo atžvilgiu Agentūra skatina naudoti šią elektroninę taikomąją programą, kuri suteiks tiesioginę tikralaikę prieigą prie ERRU ir IMI vykdant patikrinimus keliuose.**

## **Pakeitimas 46**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 4 dalis**

4. **Institucija** skatina vadovautis novatorišku požiūriu į rezultatyvų ir veiksmingą tarpvalstybinį bendradarbiavimą ir **ieško** valstybių narių elektroninių mainų **mechanizmų panaudojimo galimybių**, siekiant lengviau nustatyti sukčiavimo atvejus, **teikdama** Komisijai ataskaitas apie galimą tų mechanizmų tobulinimą.

4. **Agentūra** skatina **naudoti skaitmenines priemones ir** vadovautis novatorišku požiūriu į rezultatyvų ir veiksmingą tarpvalstybinį bendradarbiavimą ir **atlieka pagrindinį vaidmenį kuriant** valstybių narių elektroninių mainų **mechanismus**, siekiant lengviau nustatyti sukčiavimo atvejus, **visų pirma naudojant elektroninę taikomąją programą, kuri suteikia tiesioginę tikralaikę prieigą prie ERRU, EESSI ir IMI vykdant patikrinimus keliuose ir per kurią nacionalinės valdžios institucijos gali prieiti prie atitinkamų duomenų**

*tikruoju laiku. Ji Komisijai teikia ataskaitas apie galimą tų mechanizmų tobulinimą.*

**Pakeitimas 47**  
**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**9 straipsnio antraštinė dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

***Suderintų ir bendrų patikrinimų koordinavimas***

**Pakeitimas 48**  
**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**9 straipsnio 1 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Vienai ar kelioms valstybėms narėms paprašius, ***Institucija*** koordinuoja suderintus ar bendrus patikrinimus ***Institucijos*** kompetencijos srityse. Prašymą gali pateikti viena ar kelios valstybės narės. ***Institucija taip pat gali pasiūlyti atitinkamų valstybių narių institucijoms atlikti suderintą ar bendrą patikrinimą.***

**Pakeitimas 49**  
**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**9 straipsnio 2 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. Jeigu valstybės narės institucija nusprendžia nedalyvauti ar neatlikti suderinto ar bendro patikrinimo, nurodyto 1 dalyje, ji ***tinkamai*** iš anksto raštu praneša ***Institucijai*** apie tokio sprendimo priežastis. Tokiais atvejais ***Institucija*** informuoja kitas susijusias nacionalines institucijas.

*Pakeitimas*

***Suderinti ir bendri patikrinimai***

*Pakeitimas*

1. Vienai ar kelioms valstybėms narėms paprašius, ***Agentūra, gavusi atitinkamų valstybių narių sutikimą,*** koordinuoja suderintus ar bendrus ***valstybių narių*** patikrinimus ***Agentūros*** kompetencijos srityse. Prašymą gali pateikti viena ar kelios valstybės narės.

*Pakeitimas*

2. ***Valstybės narės nacionalinės institucijos dalyvavimas suderintame ar bendrame patikrinime yra savanoriškas.*** Jeigu valstybės narės institucija nusprendžia nedalyvauti ar neatlikti suderinto ar bendro patikrinimo, nurodyto 1 dalyje, ji iš anksto raštu praneša ***Agentūrai*** apie tokio sprendimo priežastis. Tokiais atvejais ***Agentūra*** informuoja kitas susijusias nacionalines institucijas.

**Pakeitimas 50**  
**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**10 straipsnio 1 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Dalyvaujančių valstybių narių ir **Institucijos** susitarime dėl bendro patikrinimo (toliau – Bendro patikrinimo susitarimas) nustatomos tokios veiklos vykdymo sąlygos. Į bendro patikrinimo susitarimą gali būti įtraukta nuostatų, kuriomis nustatoma, kad bendri patikrinimai, dėl jų susitarus ir juos suplanavus, pradedami ilgaini nedelsiant. **Institucija** parengia tokio susitarimo šabloną.

**Pakeitimas 51**

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**10 straipsnio 3 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. **Institucija** valstybėms narėms, vykdančioms suderintus ar bendrus patikrinimus, teikia logistinę ir techninę pagalbą, kuri gali apimti vertimo raštu ir žodžiu paslaugas.

**Pakeitimas 52**

**Pasiūlymas dėl reglamento**  
**10 straipsnio 6 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

6. Informacija apie suderintus ir bendrus patikrinimus įtraukiama į valdybai kas ketvirtį teikiamas ataskaitas. Metinė ataskaita apie **Institucijos** remtus patikrinimus įtraukiama į **Institucijos** metinės veiklos ataskaitą.

*Pakeitimas*

1. Dalyvaujančių valstybių narių ir **Agentūros** susitarime dėl **suderinto ar** bendro patikrinimo (toliau – Bendro patikrinimo susitarimas) nustatomos tokios veiklos vykdymo sąlygos. Į bendro patikrinimo susitarimą gali būti įtraukta nuostatų, kuriomis nustatoma, kad bendri patikrinimai, dėl jų susitarus ir juos suplanavus, pradedami ilgaini nedelsiant. **Agentūra** parengia tokio susitarimo šabloną.

*Pakeitimas*

3. **Agentūra** valstybėms narėms, vykdančioms suderintus ar bendrus patikrinimus, teikia logistinę ir techninę pagalbą, kuri gali apimti vertimo raštu ir žodžiu paslaugas.

*Pakeitimas*

6. Informacija apie suderintus ir bendrus patikrinimus įtraukiama į valdybai kas ketvirtį teikiamas ataskaitas. **Šios ataskaitos skelbiamos viešai ir jose pateikiama informacija apie tuos atvejus, kai valstybės narės institucija nedalyvauja arba neatlieka suderinto ar bendro patikrinimo, nurodyto 1 dalyje.** Metinė

ataskaita apie *Agentūros* remtus patikrinimus įtraukiama į *Agentūros* metinės veiklos ataskaitą.

## Pakeitimas 53

### Pasiūlymas dėl reglamento 10 straipsnio 7 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

7. Tais atvejais, kai **Institucija**, vykdydama suderintus ar bendrus patikrinimus arba bet kokią kitą savo veiklą, gauna informacijos apie įtariamus Sąjungos teisės pažeidimus, **įskaitant tose srityse, kurios nepriklauso** jos kompetencijai, ji praneša apie juos Komisijai ir **prireikus** atitinkamos valstybės narės nacionalinėms institucijoms.

*Pakeitimas*

7. Tais atvejais, kai **Agentūra**, vykdydama suderintus ar bendrus patikrinimus arba bet kokią kitą savo veiklą, gauna informacijos apie įtariamus Sąjungos teisės pažeidimus jos kompetencijai **priklausančiose srityse**, ji praneša apie juos Komisijai ir atitinkamos valstybės narės nacionalinėms institucijoms. **Ji gali pranešti apie įtariamus pažeidimus Komisijai tik tuo atveju, jei kartu pateikia atitinkamos valstybės narės vertinimą ir nuomonę.**

*Pagrindimas*

*Būtina užtikrinti, kad valstybė narė turėtų teisę ir galimybę pateikti savo nuomonę ir paaiškinimą dėl pranešimo apie įtariamus pažeidimus, ir tik po atitinkamos valstybės narės vertinimo Agentūros pranešimas gali būti siunčiamas Komisijai.*

## Pakeitimas 54

### Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio 1 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. **Institucija** vertina tarpvalstybinių darbo jėgos srautų, pavyzdžiui, **darbo rinkos disbalanso, su konkrečiu sektoriumi susijusių grėsmių** ir pasikartojančių problemų, kurias dėl tarpvalstybinio judumo patiria fiziniai asmenys ir darbdaviai, riziką ir atlieka jų analizę. Šiuo tikslu **Institucija** užtikrina veiklos papildomumą su kitomis Sąjungos agentūromis ar tarnybomis, veikiančiomis, be kita ko, tokiose srityse kaip įgūdžių poreikių prognozavimas, sveikata ir sauga

*Pakeitimas*

1. **Agentūra, bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis ir socialiniais partneriais**, vertina tarpvalstybinių darbo jėgos srautų, pavyzdžiui, **darbuotojų judumo kliūčių, nacionalinių įstatymų diskriminacinių nuostatų** ir pasikartojančių problemų, kurias dėl tarpvalstybinio judumo patiria fiziniai asmenys ir darbdaviai, riziką ir atlieka jų analizę. Šiuo tikslu **Agentūra naudojasi visais turimais statistiniais duomenimis**, užtikrina veiklos papildomumą su kitomis

darbe, ir naudojasi jų ekspertinėmis žiniomis. Komisijai paprašius **Institucija** gali atlikti išsamias tikslines analizes ir tyrimus, skirtus konkrečioms darbo jėgos judumo klausimams nagrinėti.

Sjungos agentūromis ar tarnybomis, veikiančiomis, be kita ko, tokiose srityse kaip įgūdžių poreikių prognozavimas, sveikata ir sauga darbe, ir naudojasi jų ekspertinėmis žiniomis. Komisijai paprašius **Agentūra** gali atlikti išsamias tikslines analizes ir tyrimus, skirtus konkrečioms darbo jėgos judumo klausimams nagrinėti.

## Pakeitimas 55

### Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. **Institucija** rengia nacionalinių institucijų ir tarnybų tarpusavio vertinimą siekdama:

*Pakeitimas*

2. **Atitinkamai valstybei narei paprašius, Agentūra** rengia nacionalinių institucijų ir tarnybų tarpusavio vertinimą siekdama:

## Pakeitimas 56

### Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio 2 dalies c punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

c) gerinti žinias apie skirtingas sistemas ir praktiką, taip pat tarpusavio supratimą ir įvertinti skirtingų politinių priemonių, įskaitant prevencijos ir atgrasymo priemones, veiksmingumą.

*Pakeitimas*

c) gerinti žinias apie skirtingas sistemas ir praktiką, **įskaitant keitimąsi informacija apie Sąjungos teisės aktų perkėlimą į nacionalinę teisę**, taip pat tarpusavio supratimą ir įvertinti skirtingų politinių priemonių, įskaitant prevencijos ir atgrasymo priemones, veiksmingumą.

## Pakeitimas 57

### Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio 3 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. **Institucija** reguliariai teikia Komisijai ir susijusioms valstybėms

*Pakeitimas*

3. **Agentūra** reguliariai teikia Komisijai ir susijusioms valstybėms

narėms vertinimo rezultatus ir nurodo, kokiomis priemonėmis būtų galima šalinti nustatytus trūkumus.

narėms vertinimo rezultatus ir nurodo, kokiomis priemonėmis būtų galima šalinti nustatytus trūkumus.

## Pakeitimas 58

### Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio 4 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

4. **Institucija** kaupia valstybių narių parengtus ir pateiktus statistinius duomenis tose Sąjungos teisės srityse, kurios priklauso **Institucijos** kompetencijos sričiai. Taip **Institucija** siekia racionalizuoti dabartinę šių sričių duomenų rinkimo veiklą. Prireikus taikomas 16 straipsnis. **Institucija** palaiko ryšius su Komisija (Eurostatu) ir prireikus dalijasi duomenų rinkimo veiklos rezultatais.

#### *Pakeitimas*

4. **Agentūra** kaupia valstybių narių parengtus ir pateiktus statistinius duomenis tose Sąjungos teisės srityse, kurios priklauso **Agentūros** kompetencijos sričiai. Taip **Agentūra** siekia racionalizuoti dabartinę šių sričių duomenų rinkimo veiklą. Prireikus taikomas 16 straipsnis. **Agentūra** palaiko ryšius su Komisija (Eurostatu) ir prireikus dalijasi duomenų rinkimo veiklos rezultatais.

## Pakeitimas 59

### Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio 1 pastraipos a punktas

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

a) rengia **bendras** valstybėms narėms **skirtas gaires**, įskaitant tarpvalstybinių patikrinimų gaires, taip pat bendras apibrėžtis ir sąvokas, remdamasi atitinkamu Sąjungos lygmens darbu;

#### *Pakeitimas*

a) rengia valstybėms narėms **skirtų neprivalomų gairių pasiūlymus**, įskaitant tarpvalstybinių patikrinimų gaires, taip pat bendras apibrėžtis ir sąvokas, remdamasi atitinkamu Sąjungos lygmens darbu;

## Pakeitimas 60

### Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio 1 pastraipos b punktas

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

b) skatina ir remia savitarpio pagalbą, organizuojant tarpusavio ar grupinę veiklą, taip pat **nacionalinių institucijų** darbuotojų mainų ir delegavimo

#### *Pakeitimas*

b) skatina ir remia savitarpio pagalbą, organizuojant tarpusavio ar grupinę veiklą, taip pat **valstybių narių** darbuotojų mainų

programas;

ir delegavimo programas;

### *Pagrindimas*

*Reikėtų patikslinti, kad Agentūra turėtų supaprastinti valstybių narių, o ne tos pačios valstybės narės nacionalinių institucijų bendradarbiavimą, kuris ir toliau turėtų priklausyti valstybių narių kompetencijai.*

## **Pakeitimas 61**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio 1 pastraipos b a punktas (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**ba) skatina ir remia visų atitinkamų kompetentingų vykdymo užtikrinimo institucijų reguliarius tarpusavio vertinimus, užtikrindama tinkamą tiek vertinančių, tiek vertinamų kompetentingų vykdymo užtikrinimo institucijų rotaciją.**

## **Pakeitimas 62**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio 1 pastraipos c punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

c) propaguoja gerosios patirties ir praktikos, įskaitant atitinkamų **nacionalinių institucijų** bendradarbiavimo pavyzdžius, mainus ir sklaidą;

c) propaguoja gerosios patirties ir praktikos, įskaitant atitinkamų **valstybių narių ir esamų bendradarbiavimo organizacijų** bendradarbiavimo pavyzdžius, mainus ir sklaidą;

## **Pakeitimas 63**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio 1 pastraipos e a punktas (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**ea) kuria bendras skaitmenines nacionalinių institucijų**

*Pagrindimas*

*Iš Europos darbo institucijos tikimasi, kad ji padės kurti sąveikias bendras skaitmenines veiklos priemones valstybių narių bendradarbiavimui užtikrinti (žr. siūlomą 16 konstatuojamosios dalies pakeitimą).*

**Pakeitimas 64**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
13 straipsnis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**13 straipsnis**

***Išbraukta.***

***Tarpininkavimas valstybėms narėms***

***1. Tarp valstybių narių kilus ginčui dėl Sąjungos teisės šio reglamento taikymo srityje taikymo ar aiškinimo, Institucija gali atlikti tarpininkės vaidmenį.***

***2. Vienai iš su ginču susijusių valstybių narių paprašius, Institucija pradeda tarpininkavimo procedūrą savo Tarpininkavimo komisijoje, šiuo tikslu įsteigtoje pagal 17 straipsnio 2 dalį. Institucija taip pat gali pradėti tarpininkavimo procedūrą Tarpininkavimo komisijoje savo iniciatyva, be kita ko, gavusi informacijos iš SOLVIT, jei visos su ginču susijusios valstybės narės sutinka.***

***3. Kreipdamosi į Instituciją dėl tarpininkavimo, valstybės narės užtikrina, kad visi su byla susiję asmens duomenys yra nuasmeninti ir Institucija netvarko su byla susijusių asmenų asmens duomenų jokių tarpininkavimo procedūros etapu.***

***4. Bylos, kurios nagrinėjamos nacionalinio ar Sąjungos lygmens teisme, Institucijos tarpininkavimo procedūrai neperduodamos.***

***5. Per tris mėnesius nuo Institucijos tarpininkavimo procedūros pabaigos susijusios valstybės narės Institucijai***



*pateikia ataskaitą apie priemones, kurių imtasi kaip tolesnių veiksmų, arba apie priešastis, dėl kurių tolesnių veiksmų nebuvo imtasi.*

**6. Institucija kas ketvirtį praneša Komisijai apie jos vykdomo tarpininkavimo procedūrų rezultatus.**

## **Pakeitimas 65**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 15 straipsnio 1 pastraipa**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Institucija* prireikus nustato bendradarbiavimo su kitomis decentralizuotomis Sąjungos agentūromis tvarką.

*Pakeitimas*

*Agentūra* prireikus nustato bendradarbiavimo su kitomis decentralizuotomis Sąjungos agentūromis tvarką.

## **Pakeitimas 66**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 3 skyriaus antraštinė dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Institucijos* organizavimas

*Pakeitimas*

*Agentūros* organizavimas

## **Pakeitimas 67**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 17 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. *Institucijos* administracinę ir valdymo struktūrą sudaro:

*Pakeitimas*

1. *Agentūros* administracinę ir valdymo struktūrą sudaro:

## **Pakeitimas 68**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 17 straipsnio 2 dalies 1 pastraipa**

**Institucija** gali suburti darbo ar ekspertų grupes, kurioms priklausytų valstybių narių ir (arba) Komisijos atstovai arba išorės ekspertai, atrinkti surengus atrankos procedūras, kurie vykdytų specifines užduotis arba sprestų specifinės politikos srities klausimus, **be kita ko, sudaryti Tarpininkavimo komisiją, kad ji galėtų vykdyti savo uždavinius, kaip nustatyta šio reglamento 13 straipsnyje, ir specialią grupę finansiniams klausimams, susijusiems su Reglamentų (EB) Nr. 883/2004 ir (EB) Nr. 987/2009 taikymu, spresti, kaip nustatyta šio reglamento 8 straipsnio 2 dalyje.**

**Agentūra** gali suburti darbo ar ekspertų grupes, kurioms priklausytų **visų dalyvauti pageidaujančių** valstybių narių ir (arba) Komisijos atstovai arba išorės ekspertai, atrinkti surengus atrankos procedūras, kurie vykdytų specifines užduotis arba sprestų specifinės politikos srities klausimus. **Tokių darbo ir ekspertų grupių darbo tvarkos taisyklės nustato Agentūra, pasikonsultavusi su Komisija. Jei sprendžiami su socialinės apsaugos koordinavimu susiję klausimai, konsultuojamasi ir su Socialinių apsaugos sistemų koordinavimo administracine komisija.**

## **Pakeitimas 69**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 20 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa**

*Komisijos siūlomas tekstas*

Valdyba iš savo balso teisę turinčių narių renka pirmininką ir jo pavaduotoją ir siekia lyčių pusiausvyros. Pirmininkas ir pirmininko pavaduotojas renkami dviejų trečdalių balso teisę turinčių valdybos narių balsų dauguma.

*Pakeitimas*

Valdyba iš savo balso teisę turinčių narių renka pirmininką ir jo pavaduotoją ir siekia **geografinės ir** lyčių pusiausvyros. Pirmininkas ir pirmininko pavaduotojas renkami dviejų trečdalių balso teisę turinčių valdybos narių balsų dauguma.

## **Pakeitimas 70**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 23 straipsnio 5 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

**5. Vykdomasis direktorius sprendžia, ar būtina, kad vienoje arba daugiau valstybių narių dirbtų vienas arba daugiau Institucijos darbuotojų. Prieš nusprenddamas įsteigti vietos skyrių vykdomasis direktorius gauna išankstinį Komisijos, valdybos ir susijusios (-ių) valstybės (-ių) narės (-ių) pritarimą.**

*Pakeitimas*

**Išbraukta.**

*Veiklos, kurią vykdys vietos skyrius, sritis sprendime nustatoma taip, kad būtų išvengta nebūtinų išlaidų ir Institucijos administracinių funkcijų dubliavimo. Gali prireikti su susijusia (-iomis) valstybe (-ėmis) nare (-ėmis) sudaryti susitarimą dėl būstinės.*

#### *Pagrindimas*

*Dabartiniame tekste neaišku, koks yra tikslas ir kada būtina, kad vienoje arba daugiau valstybių narių dirbtų vienas arba daugiau Institucijos darbuotojų. Kyla daug klausimų: kokią veiklą darbuotojai vykdytų tose valstybėse narėse, ar tai būtų laikinas, ar nuolatinis darbas, ir pan. Galimas nacionalinių ryšių palaikymo pareigūnų funkcijų dubliavimas.*

#### **Pakeitimas 71**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 24 straipsnio 4 dalis**

###### *Komisijos siūlomas tekstas*

4. Suinteresuotųjų subjektų grupę sudaro šeši Sąjungos lygmens socialinių partnerių atstovai, vienodai atstovaujantys profesinėms sąjungoms ir darbdavių organizacijoms, ir du Komisijos atstovai.

###### *Pakeitimas*

4. Suinteresuotųjų subjektų grupę sudaro šeši Sąjungos lygmens socialinių partnerių atstovai, vienodai atstovaujantys profesinėms sąjungoms ir darbdavių organizacijoms, ir du Komisijos atstovai.  
***Suinteresuotųjų subjektų grupės posėdžiuose nariai gali dalyvauti kartu su ekspertais.***

#### **Pakeitimas 72**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 46 straipsnis**

###### *Komisijos siūlomas tekstas*

*[...]*

###### *Pakeitimas*

***Išbraukta.***

#### *Pagrindimas*

*Jokių pakeitimų nereikia, be to, jie neįgyvendinami.*

## **Pakeitimas 73**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 47 straipsnis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*[...]*

***Išbraukta.***

*Pagrindimas*

*Jokių pakeitimų nereikia, be to, jie neįgyvendinami.*

## NUOMONĘ TEIKIANČIO KOMITETO PROCEDŪRA

<b>Pavadinimas</b>	Europos darbo institucijos įsteigimas	
<b>Nuorodos</b>	COM(2018)0131 – C8-0118/2018 – 2018/0064(COD)	
<b>Atsakingas komitetas</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	EMPL 16.4.2018	
<b>Nuomonę pateikė</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	TRAN 16.4.2018	
<b>Nuomonės referentas (-ė)</b> Paskyrimo data	Michael Detjen 18.6.2018	
<b>Svarstymas komitete</b>	6.9.2018	8.10.2018
<b>Priėmimo data</b>	9.10.2018	
<b>Galutinio balsavimo rezultatai</b>	+:               25 -:               17 0:                2	
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai</b>	Daniela Aiuto, Inés Ayala Sender, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Deirdre Clune, Michael Cramer, Luis de Grandes Pascual, Andor Deli, Ismail Ertug, Jacqueline Foster, Tania González Peñas, Dieter-Lebrecht Koch, Merja Kyllönen, Innocenzo Leontini, Peter Lundgren, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Georg Mayer, Gesine Meissner, Markus Pieper, Gabriele Preuß, Christine Revault d’Allonnes Bonnefoy, Dominique Riquet, Massimiliano Salini, Claudia Schmidt, Jill Seymour, Claudia Țapardel, Keith Taylor, Pavel Telička, Peter van Dalen, Wim van de Camp, Marie-Pierre Vieu, Kosma Złotowski	
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai</b>	Jill Evans, Stefan Gehrold, Maria Grapini, Karoline Graswander-Hainz, Ryszard Antoni Legutko, Marek Plura, Henna Virkkunen	
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (200 straipsnio 2 dalis)</b>	Nicola Danti, Angel Dzhambazki, John Howarth	

## GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

25	+
ALDE	Izaskun Bilbao Barandica, Gesine Meissner, Dominique Riquet, Pavel Telička
ECR	Angel Dzhambazki, Ryszard Antoni Legutko, Kosma Złotowski
EFDD	Daniela Aiuto
PPE	Georges Bach, Deirdre Clune, Andor Deli, Stefan Gehrold, Dieter-Lebrecht Koch, Innocenzo Leontini, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Markus Pieper, Marek Plura, Massimiliano Salini, Claudia Schmidt, Patricija Šulin, Henna Virkkunen, Luis de Grandes Pascual, Wim van de Camp
S&D	John Howarth, Claudia Țapardel

17	-
ECR	Jacqueline Foster, Peter Lundgren, Peter van Dalen
EFDD	Jill Seymour
ENF	Georg Mayer
GUE/NGL	Tania González Peñas, Merja Kyllönen, Marie-Pierre Vieu
S&D	Nicola Danti, Michael Detjen, Ismail Ertug, Karoline Graswander-Hainz, Gabriele Preuß, Christine Revault d'Allonnes Bonnefoy
VERTS/ALE	Michael Cramer, Jill Evans, Keith Taylor

2	0
S&D	Inés Ayala Sender, Maria Grapini,